

№ 6—(46).

Вільня, 10 лютага 1928 году.

Год II.

# БЕЛАРУСКІ АЗЕНЬ

ТЫ ДНЕВАЯ ЧАСОПІСЬ

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі:

Wilno (Вільня), Мастовая вул. № 9.  
кв. 3. Телефон № 1207.

Падпісная цэнавт

На 1 месяц—1 зл., на 3 месяцы—3 зл.,  
на паўгода—5 зл і на год—9 зл.  
Заграніцу ўдвяя даражай.

Цана абвестакі:

За цэлую апошнюю старонку—120 зл.,  
за  $\frac{1}{2}$ —65, за  $\frac{1}{4}$ —35, за  $\frac{1}{8}$ —20 зл.  
За міліметравы радок перад тэкстам  
25 гр., у тэксьце 30 гр. і за тэкстам 10 гр.

## Перад выбарамі.

Толькі цяпер, калі 4 лютага мінуў апошні срок падачы сьпіску кандыдатаў у Сойм, вобраз выбарчай кампаніі ў нашым краі зарысаваўся зусім ясна. Мусім сказаць, што вобраз гэны вельмі сумны.

Якія толькі гурткі, гурточки, парты і партыйкі не прэтэндуюць на прадстаўніцтва нашага краю. Ня кажучы ўжо аб сьпісках быўшых паслоў, адны з каторых ачышчаюць цяпер свае партыйныя съязгі з бруду і пылу, асеўшага на іх за пяць год істнаванья, ўмёршага бясплаўнай смерцяй, мінулага Сойму, а іншыя—утраціўшы свой съязг зусім, надаюць сваім сьпіскам розныя крыклівыя назовы, каб хаця за імі пралезыць ў Сойм; ня кажучы таксама аб польскай чорнай сотні, згуртованай каля сьпіскаў „Katolicko-Narodowych“, якая таксама съніць залатыя сны аб захапленыні жыцьця і працы новага Сойму ў свае рукі і спадзяеца яшчэ на галасы беларускіх сялян, ігноруючы самае істнаванье беларусаў; ня кажучы аб сьпісках камуністычных, якія пад стогні многамільённага сялянства, засяляючага аштары савецкіх рэспублік, выбіваючагася з апошніх сіл пад пятою чырвонага тэрору — маюць адвалу думаць, што нашае сялянства ім, найзаўзятшым ворагам сваім, аддаецца свае галасы, ня кажучы таксама аб сьпісках розных іншых дробных груп і групак, выстаўленыне каторых можна толькі тлумачыць альбо найўнасьцяй тых людзей, якія іх вы-

стаўлялі, альбо глыбокай іх верай у наўнасць нашага сялянства,—адных беларускіх сьпіскаў на аштарах Віленскага і Наваградзкага ваяводства выстаўлена аж цэлых 8 і адзін беларуска-жыдоўскі — блёку нацыянальных меншасцяў.

Большасць гэтых сьпіскаў носіць крылівыя назовы „сялянска-работніцкіх“, кожны з іх ужо самым назовам сваім хоча замануць выбаршчыка, агітаторы іх будуть сипаць на мітынгах і сходах абяцанкамі направа і налева, будуть суліць бацацце, зямлю, адным словам, рай на tym і гэтым съвеце, ўсім tym хто аддаецца за іх сьпісак свой голас. Скрозь гэныя шумлівыя назовы, скрозь гэныя громкія дэмагогічныя лёзунгі розных „абаронцаў“, сялян і работнікаў, выглядае толькі адно: вялікая пагарда для селяніна і работніка і вялікая глыбокая вера ў беспраглядную цемнату і наіўнасць нашага сялянства, каторае, паводлуг думкі паноў „абаронцаў“ павінна паверыць кожнай іх брахні, павінна, як муха на мёд, пайсьці за кожнай іх ілжывай абяцанкай, ў зьдзейсненіне каторай найменш вераць яны самі.

Гэным паном здаецца, што і цяпер, як пяць год таму назад, даволі кінць моцнае слова, даволі паказаць зорку з неба — каб народ паверыў і аддаў свае голасы.

Гэтыя паны забываюць, што народ у працягу пяцёх год перастаў быць tym малым у палітычным жыцьці дзіцянём, якім быў падчас выбараў у першы Сойм, широкія гушчы народу цяпер разумеюць, што

абяцаць, а выпаўніць абяцанку — гэта дэльце рэчы розныя. Народ разумее, што ніякія абяцанкі раю на зямлі—абяцанкі крыкуноў гарлапанаў не палепшаць яго жыцьця, народ разумее цяпер, што палепшанье яго зьяўляецца працэсам творчай мазольнай працы ўсёх пакаленіяў. Яшчэ ніяма, яшчэ і нія было на съвеше таго чараўніка, які адзіным махам, адзіным даткнуццем чардзейнай палачки мог перамяніць усё на съвеше, мог даць тое, што чалавечтва можа здабыць толькі потам і працай сваю. Народ цяпер разумее, што чараў ад Сойму ніяма чаго чакаць, і не чараўнікоў—шаптунуў, каторыя абяцаюць розныя пекныя рэчы за пасольскі мандат, а людзей, якія-б у Сойме упорнай працай і ведай сваёю патрапілі нарыхтаваць гаспадарчае жыцьцё, патрапілі стварыць варункі, для выяўлення творчых сілаў усяго грамадзянства дзяржавы, і заляжылі такім чынам моцны фундамэнт для далейшага гаспадарчага разьвіцця дзяржавы, а разам з тым і палепшанью быту народных гушчай. Вось якая задача ляжыць прад Соймам, і аб гэтым ведаюць народныя масы. І цяпер, калі паставіць пытаньне, за каго-ж павінна падаць свой голас сялянства, каму яно павінна даверыць у Сойме будаўніцтва гаспадарчага жыцьця, то тут адказ можа быць адзін.

Сялянства павінна аддаць свае галасы, за тых людзей, якія згуртаваліся каля думкі аб супрацоўніцтве з урадам Маршалка Пілсудскага. Гэты ўрад, вядучы ўпорную барацьбу з усімі цёмнымі сіламі, як у Сойме так і па-за ім, патрапіў такі наладзіць жыцьцё дзяржавы. Ен патрапіў ня толькі паўстрымаць упадак польскай валюты, ад чаго гэтак шмат цярпела бяднейшая частка насельніцтва, а асабліва сялянства, але і стварыць цвёрды фундамэнт для забясьпечанья яе ад хістаньня ў будучыне. Урад Маршалка Пілсудскага патрапіў пхнуць з мёртвага пункту ўсе галіны гаспадарчага жыцьця. Ен вырваў дзяржаўныя установы Польшчы з чэпкіх рук палітычных спекулянтаў, каторыя не паўстрымоўваліся перад тым, каб карыстацца з дзяржаўнай казны для сваіх брудных мэтаў, набіваючы сабе кішані дабром, сабраным з гаротнага народа. Гэты ўрад патрапіў раздабыць крэдыты для сельскай дробнай гаспадаркі, для куплі зямлі дробным гаспадаром, зрухнуў з месца і праводзіць, паводлуг магчымасці, земельную рэформу, так што з кожным годам усё больш і больш зямлі пераходзіць у рукі малаземельнага сялянства; побач з тым урад гэтых вядзе інтэнсіўна гэтак патрэбную для

нашага сялянства комасацію вёсак, зрухнуў з месца справу беларускай школы. Адным словам, ніяма тэй галіны гаспадарчага і палітычнага жыцьця, ў якой-бы мы за працяг 20 месяцаў працы гэтага ўраду ня бачылі палепшанья. Праўда, палепшанье гэтае іншы раз не здавале нас у поўнай меры, іншы раз звычайны сымяротны чалавек можа і не заўважыць яго ў тэй ці іншай галіне. Але яно ёсьць, аб гэтым красамоўна сведчаць цыфры.

І калі за працяг 20 месяцаў Урад Маршалка Пілсудскага мог да гэтага стану дасягніць дзяржаву, стаяўшую перад маёвым пераваротам амаль на краю эканамічнага і палітычнага банкротства, куды завяла яе чорная рэакцыя і ворагі дзяржаўнага інставання Польшчы,—то пры згодным супрацоўніцтве Сойму з Урадам Маршалка Пілсудскага — адчыняюцца шырокія магчымасці далейшага разьвіцця ўсіх галін гаспадарчага жыцьця і спыненія ўсіх тих перашкод, якія цяпер яшчэ існуюць на шляху гаспадарчага і культурнага разьвіцця народаў, засяляючых Польскую Дзяржаву. Тады адчыняюцца шырокія магчымасці і для рацыональнага вырашэння нацыянальнай беларускай сіравы. Так—беларускае сялянства не пагоніцца за шумлівымі абяцанкамі, крыкуноў-гарлапанаў і ў гістарычны дзень 4 сакавіка дакажа сваю грамадзкую дасьпеласць, аддаючы свае галасы за сьпісак № 1.

### Новая песня на стары лад.

Беларускае адраджэнне, якое вызвала да жыцьця мільённыя беларускія масы і „павярнула“ да тых масаў інтэлігэнцыю, што ўзбагачвала чужыя культурныя сілы і пакідала праз доўгі час свой народ, гэтае адраджэнская праца спаткалася з закідам з боку моцна акапаўшайся ў Беларусі расейшчыны, быццам адраджэнскі рух вя больш як „польская інтырыга“.

Валадары тагочаснага „Северо-Западнага края“ розныя Саланевічы, якія гуртаваліся у „Союзе русскага народа“, адразу пачулі небяспеку для сваёй русыфікацыйнае і „культурнае“ місіі, якую праводзілі яны ў Беларусі.

І каб забіць з самага пачатку адраджэнскую беларускую працу, гэтае „культуртрэгеры“ беларускіх земляў, дзе яны мелі высокія пасады і высокія пэнсіі за сваю работу, зрабілі „перед начальніцтвом“ данос, ахрысьціўшы вызвольны нацыянальны беларускі рух імем проіздзяржаўнае „польская інтырыгі“. — Да саме вайны 1914 г. і да адходу з Беларусі расейскага ўлады праз уесь час паўтараўся гэты спосаб барацьбы абрусіцеляў Беларусі з беларускім рухам. Вялікая расейская культура, прадстаўнікамі якой лічыліся ўсе гэтыя Кавалюкі ды Саланевічы, быццам не магла съярпець беларускае адраджэнскае працы. І ў імя гэтаяе „культуры“ змагаліся абрусіцелі нашага краю

з прайвамі нацыянальнага беларускага руху. А ў той самы час расейскія акадэмікі — Карскі, Шахматаў і інш. сапраўдныя расейскія культурнікі адчынялі вочы інтэлігэнтнаму расейскаму грамадзянству на факт існаваньня асобнага беларускага народу, які захаваў усе элемэнты, патрэбныя для вытворэнья асобнага народу. Аднак, абруспелем Беларусі і расейскаму мяшчанству не траплялі да пераканаńня гэтых довады расейскіх вучоных — яны і іх гатовы былі западозрыць у „польскай інтрызе“.

Яшчэ ў 1918 годзе, калі разваліўся „склад крадзеных рэчаў“ — Вялікая Расея, калі ўсе паднёўольныя і нявольныя народы началі арганізаваць сваё нацыянальнае жыццё, яшчэ тады, падчас Усебеларускага Зьезду г. зв. „тоже бълорусы“, старонікі далейшага пападчыненія „складу крадзенага“ новымі „культурнымі“ здабычамі, відзелі ў факце Усебеларускага Зьезду тую-ж „польскую інтрыгу“ і дэкламавалі аб вялікай культуры Пушкіна і Некрасова, якую нібы крыўдзілі беларусы, жадаючы будаваць сваё культурнае і грамадзкае жыццё. Яшчэ тады розныя Рагулі зьдзекаваліся над беларускай мовай у імя „общепонятнага языка“ Пушкіна.

Ім на падмогу прышлі іншыя расейскія цэнтралістыя, у асобах бальшавіцкіх камісараў Рэзаускіх і Ляндэрэаў, якія аружнай сілай разагналі беларуское „Вече“ ў Менску.

Але голас першага Усебеларускага Зьезду паказаў вялікую жыццёвую сілу беларускага народу, які, шануючы чужую культуру, хоча будаваць і тварыць сваё культурнае багацьце.

Мы затрымаліся крыху на адносінах расейцаў да нас у нашым краі перад вайною дзеля таго, што як раз цяпер бачым тое самае. Яшчэ, пакуль што, гэтых „абаронцы“ расейскае культуры ня кричаць, што беларускае адраджэнне — гэта толькі польская інтрыга, бо няма таго жандар-

скага апарату, які выкарыстоўваў гэтых нападкі на беларусаў ды само жыццё паказвае што іншае. Але „нічога новага пад сонцам“ і мо‘ хутка мы, беларусы, інноў станем у іх вачох „польскім інтрыгантамі“. Пакуль што, вярнуўшыся да сваіх дамкоў у нашых гарадох быўшыя царскія вураднікі і іх сынкі, невялікая група абшарнікаў і духавенства зрабілі новае адкрыцце, што ўсё-ж праўдай было тое, што беларускі рух толькі польская інтрыга, бо ж ніякіх беларусаў няма, а ёсьць толькі адзін расейскі народ. Самыя дамкі і майсткі — вельмі няпэўная реч. Здабылі іх гэтых імпортованых яшчэ за Кацрыны ці Мураўёва да нас людзі, калі мелі тут вялікія ходы і ўсе прывілеі, але вось цяпер, пры існаваньні беларускага нацыянальнага руху, асталіся ў палажэнні генералаў бяз арміі. Но нават і ў гарадох, дзе былі старонікі расейскае культуры, — абруслеа жыдоўская мяшчанства, — зъмяншаецца яго лік, жыды пераходзяць і сваю ўласную культуру — і усім б. царскім людзям пагражае павольнае вымирэнне.

І вось яны кінуліся на новую штуку. Пачалі паход прыці беларускага адраджэння ў імя „вышэйшага“ расейскае культуры, маючы на мэце інноў вясьці русыфікацыю беларускіх масаў. І трэба прызнацца, што дзяякуючы ненармальному палажэнню беларускае справы ў Польшчы, гэтых новых Саланевічы маюць многа спрыяльных іхнай работе варункаў. З аднаго боку маскоўскі камуністычны імпэрыялізм разъядзе наша беларускае жыццё ў Заходній Беларусі, атручваючы чыстату беларускаага адраджэння камуністычнымі ўплывамі ў імя сусветнай рэвалюцыі, падбираючы агалелае беларускае насельніцтва да процідзяржаўнае работы, з другога такія ж самыя старонікі, вялікае і недзялімае“ Расея, апранутыя ў прыці-бальшавіцкую вонратку, туманяць галовы нашага сялянства, быццам прычыніаю іх злыбедаў і благога палажэння зъяўляецца тое, што гэтае сялянства

## Яшчэ аб „Нашай Долі“.

Адказ С. Баравою (?)

На артыкул „Праўда“ аб рэдагаваньні „Нашай Долі“, зъмешчаны ў № 40 „Бел. Дня“, у якім я пазволіў сабе ў належным асьвятленыі нарысаўці ігру „зnamяñitaga“ беларускага гісторыяграфа і бібліофіля інжынера Р. Земкевіча, генага сучаснага Брынцева гісторыі беларускага адраджэнскага руху.

Здаецца нам, што кожнаму, хто меў цярпівасць прачытаць уважліва гэны адказ пана Саўкі Баравою, носячы крыклівы, з хуліганскім пахам, загаловак „Воўчы білет самазваннаму рэдактару-выдаўцу „Нашае Долі“ ясна-вяльможнаму „пану графу“ Францішку Умистоўскаму“ ня трэба шмат тлумачыць, чаму за гонар „znamяñitaga“ беларускага гісторыяграфа і бібліофіля інжынера Р. Земкевіча заступаецца Саўка Баравой.

Заступаецца з пенай на вуснах, дрэнна ўкрываючы ўсю сваю злосць і гнеў пад вопраткай бесстаронных досьледаў гісторыка.

Форма, у якой вылілася гэта заступніцтва Саўкі Баравою, стыль артыкулу, поўная адеутнасць элемэнтарнай лёгкіх ў вывадах, урэшце грубая мана і ілжа, ілжа, на якой можа злавіць кожны граматны чалавек, — усё гэта разам узятае — выдае аўтора артыкулу з галавою так, што

прачытаўши пад ім подпіс Саўкі Баравою, кожнаму робіцца зразумелым, што Саўка Баравой і інжынер Земкевіч — гэта адна і тая самая асоба.

Я разумею добра, чаму пан інжынер Земкевіч хаваецца ад часу да часу за сьпіну Саўкі Баравою. Як-ніяк ён вураднік, праўда невялічкі (відаць і на службе сваёй — у дзяржаўным кантролі — ён таксама зъяўляецца вялікай іншай), але элемэнтарныя формы прызываюцца, асабліва ў друку абавязуюць і яго.

Калі брэша і кідае інсінуацыі Саўка Баравой — пан інжынер Земкевіч съпіц спакойна.

А калі-б зрабіў гэта самае польскі вураднік — яго можна пацягнуць да судовай адказнасці. Мала таго, калі суд прызнае вінаватым — яго можуть выкінуць са службы. Што тады будзеш рабіць? На гледзячы на ўсю паказаную прыхільнасць пана Земкевіча да „Думкі Прапы“, у Саветы ён не паедзе, бо там добра ведаюць, чым пахне Саўка Баравой.

Вось у такіх варунках, калі трэба пану інжынеру Земкевічу адвясці сэрца, выліць сваю жоўць і злосць і выпіляваць увесць бруд, які цэлымі гадамі зьбіраўся ў хворай яго душы — тады ён хаваецца пад псэўдонімам Саўкі Баравою і „качае ва ўсю“.

Разумеючы добра, што ўсе яго „доказы“ па-

хоча быць беларускім і адракаецца ад расейшчыны. Пад съягам прошкіамуністычнае работы расейскае б. чыноўніцтва, чорнасоденнае па духу, апранулася ў лёяльнасць да польскае дзяржавы — і змагаецца з усякімі праявамі беларускага руху ў імя тае трэцяе Рasei, што мае замяніць большавіцкую дыктатуру.

Мы ня верым у паслы паслы гэтага наступу новых „Саланевіча“ на беларускае адраджэнне. Народ пазнае гэтых новых апякуноў, якія яшчэ нядайна хапелі накінудзь сваё паняванье расейскому сялянству, калі з Дэнікінмі ды Юдэнічамі адбudoвалі губернатарства і вярталі ад сялянства свае абларніцкія землі. А ўсё ў імя „адзінае і недзялімае Rasei“ з „Северо-Западным краем“ уключна і ў імя тае-ж вялікае культуры Пушкіных. Расейскае сялянства пазналася на іх работе — прагнала проч. Тут у нас на чужым нацыянальна грунце іх чакае тое саме. Яны вернуцца да сваіх дамкоў і маёнткаў дажываць свае дні, успамінаючы былое, бо гэта ўсе адно „былны“ людзі, якія нічога не забыліся і нічога не навучыліся.

C.

## Развал „штабу“ Грамады.

Як мы ўжо пісалі, Грамада развалілася. Арыштованыя паслы і дзеячы гэтае арганізацыі, як аказалася, не прадстаўлялі аднаго прадуманнага палітычнага напрамку. Побач з тымі, для якіх найвышэйшым аўторытэтам былі нейкія цёмныя падпольныя сілы, што кіравалі работаю Грамады, там аказаліся людзі, ѿ якіх соцыяльныя проблемы не зацёрлі зусім нацыянальнай беларускай думкі, для якіх справа культурнага і палітычнага будаўніцтва беларускага жыцьця асталася дара-гім заданьнем. Бачым гэта з таго факту, што па-

шты белымі ніткамі, так што нават мала крытычнаму чытчу фальш і мана іх адразу кідаецца ў вочы, пан інжынер, каб узмацаваць іх значэнне кажа: „Мэтай нашай (г. знача Р. Земкевіча і Саўкі Барыбоя. Прыв. аўтара), была об'ектыўная гістарычная праўда, а не грашавыя інтарэсы“.

Колькі дзіцячай наіўнасці ў гэтага чалавека, і колькі глубокай веры ў наіўнасць чытчу ў „Думкі Працы“.

Чытаючы гэтыя слова пана Р. Земкевіча прыпамінаюцца мне слова малога дзіцяці, якое, прыбегшы да бацькі, ні з таго ні з сяго кажа яму: „Тата, гэта не я разьбіў міску“.

Неразумнае дзіцяня ня ведае, што гэткай заяўяй выдае сябе з галавою, але тата не маркоўцца дзіцячай наіўнасцю: „вырасце — паразумне“. Калі-ж гэтага ня ведае сталы чалавек, то тут ужо надзеі на тое, каб ён калі-небудзь пазбыўся свае наіўнасці — ня можа быць.

Што датычыць сутнасці справы закранутай інж. Земкевічам, то не затрымліваючыся на ўсёй яго брахні, пачынаючы ад прызнання мяне за „пана графа“ і канчаючы на тым, што я быў

\*) У ваколіцах маёнтку Укропішкі, Ашмянскага пав. жыве мой дзядзька Уладыслаў Умястоўскі — быўшы ляшнік абларніка Вожынскага, родны брат майго бацькі. Хто цікавы, няхай паглядаіць, як жыве родны дзядзька „пана графа“ Францішка Умястоўскага.

сьпіску ў Сойм Беларускага Сялянска-Работніцкага Аб'яднання,—а гэта тая-ж самая Грамада—не памешчаны вядомыя грамадзкія дзеячы, як Астроўскі і Шнэркевіч. Праўда, гэтныя людзі былі пераважна культурнымі работнікамі і малы мелі ўплыў на палітыку Грамады.

Ня ўсе паслы б. Грамады, відаць, аказаліся годнымі кандыдаваць у Сойм, бо ня бачым, напрыклад, там Рака-Міхалоўскага, таксама вядомага культурнага работніка.

Відаць, тая высокая рука, якой вытварам была авантура Грамады, прасеяла цераз сіта сваіх вымaganьняў арыштованых і толькі некаторыя затрымаліся ў гэтым сіце.

Затое б. пасол С. Ваявудзкі якраз знайшоў сабе месца на съпіску Б. С.-Р. Аб'яднання. Цікава, ці ён раптам стаўся беларусам? Ці гэта, так сказаць толькі „вока“ тae высокое інстанцыі, якая парадзіла гэты жупел беларускага жыцьця—Грамаду.

Але астаетца фактам тое, што ад Грамады адышлі ўжо многія з тых, якіх яшчэ будзе судаіць суд.—Астроўскі, Шнэркевіч, Чатырка і Янка Станкевіч выступаюць разам і гэта паказвае, што цяпер нельга гаварыць аб грамадаўскім напрамку ў тым значэнні, які яму дагэтуль прыдавалі. Выступленыне Р. Астроўскага разам з Янкай Станкевічам, які заўсёды быў анты-бальшавіком і адным з найбольших беларускіх нацыяналістых, асуджае тым самым усю работу Грамады, пазбаўленую іменна нацыянальнага беларускага характару, а растопленую ў соцыяльным бурэньні масаў. Гэты факт, падчас поўнае дэмопалізацыі ўсіх беларускіх „дзеячоў“, якія выступілі каля дзесятка съпіскаў у Сойм і распачалі дзікую пагону за мандатамі, зьяўляеца адным сьветлым выдарэннем. Ня вытрымалі, ўрэшце, грамадзяне Астроўскі і Шнэркевіч, разарвалі з

скарбнікам „Нашае Долі“, хачу адказаць толькі на тыя з іх, якія не магу тлумачыць мэлой ведай альбо харектарнай для гэтага „зnamянітага“ гісторыографа наўнасцю, а толькі знойдзі яго і жаданьнем „сочиніць факты“.

Насам перш, што датычыць Ефстафія Сымановіча. Так, праўда, Сымановіч, які працаваў у „Нашай Долі“ меў імя не Станіслав, а Евстафій. Называючы яго Станіславам, я аблмыліся дзеля таго, што і цяпер яго называюць Стасюком. Але магу ўпэўніць беларуское грамадзянства, што гэты Стасюк Сымановіч, які працуе ў саюзе коопаратываў у Вільні (Малая-Пагулянка 12) і живе ў Вільні, Полацкая вуліца 7 кв. 2, і ёсьць тым самым Евстафіем Сымановічам, які быў экспедытарам „Нашае Долі“. А ні яго, а ні якога іншага съведкі я ня купляў і ня буду купляць, бо купляй сумленія людзей не займаюся. Аб гэтым добра ведае пан Р. Земкевіч. Урэшце, мушу сказаць пану Р. Земкевічу, каторы з гэткім перакананьнем гавора абележыцца куплі сумленія людзей, — што ня можна ўсіх людзей мерыць падводлуг свайго аршына.

Цяпер, што датычыць запяречаньня таму, што я быў фактычным рэдактарам „Нашае Долі“, то пан Р. Земкевіч знаходзіць гэта запяречаньне ў двух кніжках, выданых у межах Польшчы: адна з іх гэта: „Памяці Івана Луцкевіча ў першыя

прававернымі і паслушнымі прыказам з Усходу грамадзістымі. Гэта зьяўлецца прасвятынем цёмнага і сумнага палітычнага і грамадзкага беларускага гарызонту.

С.

## У пагоні за мандатамі.

На беларускіх землях аж кішыць ад беларускіх і небеларускіх аматараў атрыманьці мандаты і пралезыці ў Сойм ды Сенат.

Беларусы разъбіліся да пачэнту, бо кожны „дзеяч“ і недзеяч хоча быць паслом. Тоё саме бачым у палякоў.

Такім чынам, маём.

1. У Віленскім выбарным округу № 63 прадстаўлены такія сьпіскі:

- 1) Сыпісак № 18 блёку меншасцяў. Па гэтаму сьпіску кандыдуюць жыд Выгодзкі Якуб і беларус Грабінскі Балеслаў,
- 2) Беларускае Сялянска-Рабочніцкае Аб'яднанье — кандыдуюць: Назарук, Пекач, Крук у Сойм і М. Кепель у Сенат,
- 3) Беларуская Сялянне і Рабочнікі — Янка Станкевіч, Пятроўскі ў Сойм. У Сенат: А. Астроўская (жонка б. дырэktара Р. Астроўскага),
- 4) Беларускі працоўны народ, толькі ў Сенат — б. сэн. Уласаў.

Сьпіскі небеларускія.

- 5) Эндэцкі сьпісак № 24.
- 6) Агульна-жыдоўскі сьпісак Бунду № 4.
- 7) Польская Соцыялістычнай партыі № 2.
- 8) Вызваленьне № 3.
- 9) Сыпісак б. вызваленца Гельмана.
- 10) „Одродзенне“.
- 11) Камуністы № 13.
- 12) Сыпісак еднасьці работнікаў і сялян.
- 13) Расейцы № 20.

Угодкі съмерці яго. Вільня 1920 г. і — другая: Максім Гарэцкі: „Гісторыя беларускага літэраторы. Вільня 1920 г.“

У гісторыі літэраторы Гарэцкага на старонцы 132 ўнізе старонкі ў генай справе мы знаходзім гэткіх некалькіх словаў: „Пісала ў „Нашай Долі“ рэвалюцыянэрка Цётка, пісалі яшчэ: Дзядзька Пранук (Ф. Умястоўскі), В. Троіца (В. Іваноўскі) і з маладзейшых — Я. Колас і А. Навіна“.

На старонцы 134 пад загалоўкам „Ян Луцкевіч“ знаходзім другую яшчэ запечатку гэтага зъместу: „Ян Луцкевіч, хоць сам блізка што і ня пісаў, зрабіў вялікую работу ў гісторыі нашаніўскага літэраторы, быўшы ініцыятарам „Нашае Долі“ і „Нашае Нівы“, дабываўшы кошты на друкаваньне, гуртуючы ля сябе людзей слова і жывучы з імі адным жыццём“.

Больш у генай працы пана М. Гарэцкага я ня мог знайсці нічога, што так іначай магло бы асвятыці справу, хто быў фактычным рэдактаром „Нашае Долі“.

У другой, названай панам Р. Земкевічам, кнігі: „Памяці Івана Луцкевіча“, у якой быццам аўтор яе пярэчыць таму, што я быў фактычным рэдактарам „Нашай Долі“, пасля самага сумленнага перагляду яе, я мог знайсці толькі трох месцы, якія закранаюць мімаходам гэнае пытанье.

14) Агульна-жыдоўскі сьпісак буржуазіі жыдоўской.

15) Сыпісак № 1 Беспартыйнага блёку супрацоўніцтва з Урадам.

У Наваградзкім выбарным округу пададзены такія сьпіскі:

1) № 1. Беспартыйнага Блёку Супрацоўніцтва з Урадам.

2) № 2. П. П. С.

3) Партия хлопек (быўшыя вызваленцы).

4) Камуністы.

5) Сыпісак № 18 блёку меншасцяў на чале з б. паслом Рагуляй і Куніцкім.

6) Расейцы № 20.

7) Камуністы № 13.

8) Беларускае Сялянска-Рабочніцкае Аб'яднанье на чале з бытлімі пасламі Тарашкевічам і Мятлою.

9) Сыпісак барацьбы за інтарэсы работнікаў і сялян.

10) Сыпісак Паўлюкевіча.

11) Беларуская сялянне і работнікі — Чатырка, Астроўскі і Шнаркевіч.

12) Эндэкі.

13) Агульна-жыдоўскі блёк.

14) Вызваленьне.

15) Партия Хлопека.

16) Беларускае Дэмакратычнае Аб'яднанье.

17) Беларускі Гаспадарчы Саюз Сялян і Рабочнікаў — Шушко і Міткевіч.

Тоё саме бачым у выбарным округе Свянцяні і Ліда; таксама і там пададзена па 17 сьпіскаў розных групаў і партыяў.

Найбольш галасоў зьбярэ сьпісак № 1 Беспартыйнага Блёку Супрацоўніцтва з урадам, бо гэты сьпісак не зьяўлецца партыйным і лучыць усе групы і партыі, якія хочуць паправы жыцця і вызваленьня ад партыйнасці, якая разъядала дагэтуль усё жыццё ў Польшчы.

Першае на старонцы 11 у самым нізе яе і на пачатку 12-ай, калі аўтор гавора аб абставінах, у якіх Івану Луцкевічу давозілася распачапец і вясці працу ў Вільні. Вось даслоўны перадрук гэтых радкоў: „Аднак, былі і памысныя акалічнасці: ў Вільні ўжо згуртавалася жменя беларускіх дзеячоў з „Цёткай“ (Алёзай Пашкевічанкай) па чале, з сям'ёй Умястоўскіх і іншых. Праўда, яны былі ў той час засуджаны на бясчыннасці: усе былі пад судом, або арыштам, — але, даякуючы ім, арганізацыйныя ніці ўжо звязвалі і некаторыя групы работнікаў і школьнью моладзь“.

Далей, на старонцы 12-ай: „Вялікае заваяванне для беларусаў становіць скасаванье ў 1905 годзе, трываўшэе ад 1865 году, забароны беларускага друку.“

Іван Луцкевіч першы выкарыстаў гэта: ён згуртаваў некалькі беларускіх пісьменнікаў (Цётка, Умястоўскі, Антон Луцкевіч і іншыя), і арганізаваў першую беларускую легальную часопісць — тыднёвік „Наша Доля“, каторы выйшаў 1 верасня 1906 году...

Далей, на старонцы 40-ой у той самай кніжцы знаходзім у ўспамінах пра Івана Луцкевіча “Адвардага Будзькі гэткія весткі: „У канцы 1905 году,—піша, А. Будзька, — першы раз пачуць прышлося мне пра Беларускую Соц. Грамаду ў Вільні. Да чуцься я гэта ад Браніславы Родзік (пя-

# Сельска = гаспадарчы аддзел.

## Закіды проціў хутароў і наколькі яны маюць падставу.

Не зважаючы на яўную выгаду хутароў перад цераспалосіцай, з сумам трэба прызнацца, што і па сягоныня яшчэ ў нас ёсьць шмат прыхільнікаў вёскі. Пераважную большасць іх складаець самы нядбалы і самы консерватывны элемэнт апошній, які па несъвядомасці сваёй гатовы заўсёды стаяць за дзядоўскія і нават прадзедаўскія звычаі, ня лічачыся з тым, добрыя яны, ці не, і наколькі адпавядаюць сучаснаму жыццю.

Пералічым тыя закіды, якія яны робяць проціў хутароў.

Яны кажуць, што на хутары толькі добра таму, ў каго многа зямлі. Даказваюць, што на хутары няма куды дзявацца са скацінай улетку і што наагул для малазямельнага шмат выгадней са скацінай у вёсцы.

Як перашкоду для пераходу на хутары, інны выстаўляюць неаднолькавую якасць грунту. Кажуць, што пры пераходзе на хутары адзін атрымаець зямлю лепшую — будзець багацець, а другі пушчайшую — будзець бяднечы.

Кажуць, што на хутары могуць лягчэй абакрасыці і спаліць.

Таксама можна пачуць, што на хутары людзі дзічеюць і адстаюць ад грамадзкага жыцця.

Апрача пералічаных, можна пачуць і яшчэ шмат іншых закідаў, як напрыклад, што град можа скарэй адбіць усе пасевы на хутары, або што на хутары ня будзе куды бабе схадзіць на сяло.

Пастараємся цяпер разабраць паасобку кожны з гэтых закідаў і паглядзець, ці маець ён запрауды настолькі важкія падставы, каб, дзякуючы ім, неяк было навет і думаць аб пераходзе на хутары?

Пачнём з першага, з таго, што на хутары добра толькі тым, у каго многа зямлі. Нам здаецца, што ў каго многа зямлі, таму ня толькі добра на хутары, але ляшай, чым малазямельнаму і ў вёсцы. Бяручы пад увагу тое, што зямля для селяніна зьяўляецца адзіным сродкам да жыцця, само сабой пачытае пытанье: хто болей зацікаўлены ў павялічэнні абшару грунтоў — малазямельны? Думаем, што пытанье гэтае само па сабе так яснае, што на яго наварта навет адказваць. А як-же можаць павялічыць свой абшар той небарака, ў каго няма ні капейкі за душой, каб прыкупіць сабе дзесяціну-другую зямелькі? Толькі пераходам на хутары!

Згодна цяперашняму закону, велічыня кожнага хутара не павінна быць меншай, як пяць гектараў, а дзеля гэтага, тыя гаспадары, якія маюць зямлі менш, атрымліваюць яе да поўнай нормы з прырэзкаў зямлі дворнай, казённай, якая ёсьць паблізу. Але на гэта могуць сказаць: „Ведаем мы польскія абыянкі: на паперы ўсё даюць, а на дзеле нічога“.

Калі мы вялі гутарку аб тым „Чым дрэнна ў вёсцы“ \*) мы прыблізна падлічылі, што частагуста ў таго малазямельнага гаспадара адна дзесяціна зямлі прападаець толькі пад межамі, ня лічачы розных паразынікаў, кустоў, курганоў, балот і іншых улюблёнцаў кожнай вёскі. З пера-

\*) Глядзі „Беларускі Дзень“ № 5 (45).

пер Умястоўскай), каторая ў Рызе тады хавалась якіс час, з Новай-Вялейкі, прыехаўши пасылья акцібрской рэвалюцыі. Захапілася мне тады зараз пазнацца з грамадзянамі. І незадоўга (на запусты ў 1906 годзе) прыехаў я з Рыгі ў Вільню з пісъмом ад Родзічышкі да Пранука Умястоўскага, катоўры належалі да „Грамады“ і вёй рэвалюцыйную работу сярод салдатаў. Ад Умястоўскага дастаўся я на консъпрацыйную кватэру „Грамады“, на Хівінскую вуліцу № 24 да „Цёткі“, каторая жыла ў афіцэрскай кватэры свайго брата В. Пашкевіча.

Вось і ўсё, што пры самым пачыльнім пераглядзе ўдалося мне знайсці аб закранутай Р. Земкевічам справе. Толькі чалавек псыхічна хворы мог з іх дащукацца запяречаныя таму, што фактычным рэдактарам „Нашае Долі“ быў я.

Яшчэ больш недарэчным у сусьвязі з тым, што піша А. Будзька, зьяўляецца справа пана Земкевіча пераканаць чытачоў „Думкі Працы“, што я не належалі да Бел. Соц. Грамады, а належалі да партыі П. П. С. Што датычыць да матар'ялаў, выданых у Б. С. С. Р., аб якіх гавора Р. Земкевіч, і якія паводлуг яго даказваюць маё „самазванства“, то нажаль, ня маю іх пад рукою і дзеля гэтага гаварыць аб іх нічога не магу. Толькі здаецца мне, што пазнаміўшы з імі, столькі-ж можна знайсці ў іх „доказаў“ на папярдзеніне словаў Р. Зекеевіча, колькі мы знай-

шлі іх у „Гісторыі літаратуры“ Гарэцкага і ў кнігы аб Іване Луцкевічу. Цяпер некалькі словаў аб пададзеным Р. Земкевічам „факце“ выважу мною касы „Нашае Долі“.

Агідна робіцца, чытаючы ўсю гэнную плюгавую інсінуацыю пана Р. Земкевіча, інсінуацыю, выссаную з пальца. Насам перш съмешна нават гаварыць аб касе „Нашае Долі“, амаль кожны нумар каторай канфіскавалі. Але і тыя маленькія гроши, на якія заўсёды чакаў друкар і пастаўшчык паперы, і гэтыя гроши былі ў кішані Тукеркеса альбо яго даверанага чалавека, экспедытара і адміністратара „Нашае Долі“ Евстафія Сымановіча. Абвестка ў № 2 „Нашае Долі“: „Усялякія гроши, прысланыя ў рэдакцыю „Нашае Долі“ просім прысылаць канешна на імя Ефстафія Сымановіча“ — абвестка, якая паўтаралася ў 3 і 4 нумарах „Н. Д.“, была надрукована з добраі волі і згоды Яна Тукеркеса, каторы ў асобе Евстафія Сымановіча меў свайго скарbnіка. Гаварыць, што пры гэтакіх варунках „каса“ „Нашае Долі“ была ў маіх руках, і на падставе гэтага рабіць вывады, што, выехаўши з Вільні, я захапіў ўсю гатоўку касы, можа толькі чалавек, для каторага лёгіка ня існуе, чалавек, для каторага гроши — гэта ўсё, чалавек так нізка ўпаўши моральна, што нават не ўяўляе сабе, што, маючи чужыя гроши ў кішані, можна іх ня ўкрасыці.

ходам на хутары гэтая межы і няўжыткі, якія прападаюць марна і павялічылі-б сабою якраз на  $\frac{1}{4}$ , калі на больш, плошчу грунтоў малазямельнага.

Жывучы ў вёсцы, малазямельнік, каб не памерці з голаду, зазвычай маець яшчэ запашку, або той ці іншы адработак ці заработка на старане. Ці перашкаджала-б яму рабіць гэта, жывучы на хутары? Ня толькі не, але навет у гэткім разе, было-б шмат лепей. Дзякуючы таму, што ўся свая гаспадарка была-б тут каля самай хаты, малазямельнік хутчай і ляпей управіўся-б з сваю работай і меў-бы болей часу адхінуцца на старану.

Якраз наадварот: чым меней зямлі маець гаспадар у вёсцы, тым стасункова ён кладзець болей працы. Калі багадайшы, напрыкл., ездзіць за 2 — 3 вярсты за возам сена ці за капою снапоў, то малазямельніку прыходзіцца туды сама ганяць каня і ламаць колы з-за якога-небудзь пласта сена і некалькіх снапоў. Ня дзіва, што малазямельнікі часта кідаюць далёкія канцовыя нівы пад пожню, мотывуючы тым, што няма дзеля чаго марнаваць часу.

Апрача таго, што ад пераходу на хутары павялічваецца ў малазямельніка плошча ральлі, павялічваецца і сама вартасць землі — цана на зямлю, так што калі і прадаць яе, то можна атрымаць шмат больш, чым атрымаў-бы за яе пры цераспалосіцы. Ня будзем навет казаць аб тым, што ўсе расходы і праца ад пераноскі будынкаў з вёскі на хутар праць год-другі цалком адплацілася-б гаспадару толькі эканоміяй часу ад гаспадараў на хутары.

Цяпер паглядзімо, як выглядае справа з пасью скажіны на хутары? На першы пагляд нібы кажуць і прауду заступнікі вёскі. На сумеснай пасью ў вёсцы шмат болей простору для скажіны. Навет малазямельны, прыкупіўшы корму на старане для зімы, можаць трываць летам

у вёсцы 2 каровы і каня. А дзе падзецца з гэтай скажінай на хутары?

Але гэтак толькі здаецца на першы пагляд, бо ўзапраўды са скажінай і для скажіны шмат выгадней на хутары. Дзе пасуць хутаршчыкі сваю скажіну і як?

На выхадзе на хутары, пакуль яшчэ гаспадары не пасьпелі перамяніць севазвароту і звязысьці пасеў травы на корм (канюшыны, вікі) яны пасуць на той часці хутару, які знаходзіцца пад парам, а паслья па атаве і па іржышчы. Апрача таго, пад пасьбіщча пакідаюць які-небудзь кусок зямлі, які не пасьпелі прывясьці да парадку з ранейшых няўжыткаў.

Прауда, абшар для пасьбы скажіны цяпер можа быць і меншы, але трэба помніць, што скажіна ў хутаршчыка пасецца не на волі, як у вёсцы, а на прывязі. Кожны ведае, што варта толькі праісьці вясковаму стаду па самай лепшай траве, як уся трава на столькі бывае зъедзена, колькі зъбіта нагамі, стоптана і прападае дарма бяз ужытку. На хутары гаспадар выпасваець кожны кусочак і перавязвае скажіну на другі, даючы магчымасць траве на першым кавалку адрасыці, каб перавязаць на яго тады кароўку ізноў. Пры гэтym трава на зъбіваецца каўпамі, не прападаець дарма, а йдзець на карысць.

Дзеля гэтага і пры меншым абшары пасьбіщча скажіна на хутары бывае сыпейшая і дзяець болей карысць.

Трэба ведаць, што ад далёкіх перагонаў кароў на пашу і з пашы дамоў (а часта за дзень карова робіць вёрст 50) падавіна спажытага жывёлай корму траціцца толькі на пераходы; а апрача таго карова варочаецца дамоў, прыстаўшы, замарышыцца ад пераходкі і, прышоўшы дамоў, адразу стараецца легчы. А гэта страшна дрэнна адбіваецца на малочнасці каровы. Малако ня толькі не вырабляецца ў вымі такой прыстаўшай каровы, але яна ня хоча аддаваць гаспадыні тую

адукацыю. Ці бяз гэтай адукацыі Я. Купала быў бы тым, чым ёсьць? Думаю, што не. Прыпомню таксама працу В. Іваноўскага, як арганізатора, выдавецства „Загляне сонца і ў наша ваконца“. Цяпер ён, паводлуг заявы Р. Земкевіча, здраднік беларускага народу!

З сумам трэба прызнацца, што слова „здраднік“ здабыло сабе правы грамадзянства ў беларускім жыцьці. Яго кідаюць направа і налева на старонках беларускае прэсы розных прайдзісцвены, хаваючы сваё праудзівае імя пад хітра выдуманымі псэўдонімамі. Кідаюць яго вельмі часта на людзей, маючых вялікія заслугі прад беларускім народам і робяць гэта найчасцей тыя, у вуснах каторых слова „здраднік“ зычыць горкай іроніяй, тыя хто найменш мае моральнага права рабіць каму-нібудзь закіды здрады Беларускага Народу.

Формай свайго выступлення пан Саўка Барывой выкрасылі сябе з ліку тых людзей, з якімі можна вясці полеміку. І я на гэтym спыняю яе. На далейшыя яго выпады будзе з майго боку поўнае маўчаныне. А аб „Нашай Долі“ калі нібудзь яшчэ раскажу нашым чытачом.

Ф. Умястоўскі.

Зъместу пісьма Тукеркеса ў газэце „Свободное Слово“, ў якім Тукеркес лаяў усіх сяброў рэдакцыі „Н. Долі“, а найбольш мяне, паводлуг дагадак Р. Земкевіча за тое, што быццам я вывез касу газэты, я не прыпамінаю. Але калі сапраўды Тукеркес і лаяў мяне больш, чым іншых сяброў Рэдакцыі, то гэта для мяне зьяўляецца зусім зразумелым. Я намовіў яго выдаваць газэту, мне ён даверыў рэдагаваць яе, і ў рэзультате ўсяго гэтага, дзякі бязузычным канфіскатам, уціснуў у газэту некалькі соцен рублёў і быў пацягнуты да суду, які засудзіў яго на год крэпасці. Як бачыце, повадаў да злосці на мяне большай, чым да чужых яму і зусім да „Н. Долі“ незнаёмых братоў Луцкевічаў і Цёткі, ў Тукеркеса было шмат.

Не могу яшчэ не звярнуць увагі на тое, што адін з першых адраджэнцаў Беларускага руху, Вацлаў Іваноўскі, толькі за тое, што я выставіў яго, як жывога съведку ілжы Р. Земкевіча — адразу адтрымаў ад гэтага знамянітага інжынера тытул здрадніка Бел. Народу.

Пакідаючы на сумленыі яго ацэнку значэння В. Іваноўскага ў беларускім адраджэнскім руху, скажу толькі тым, што я ведае што В. Іваноўскі выцягнуў з вёскі Янку Купалу ў Пецербург і там апекаваўся ім, даючы яму магчымасць атрымаць

каплю, што сабралася. На хутары сакаціна пасецца на адным месцы, а дзеля гэтага ёй на трэба траціць корму на вандроўкі па полі ці па лесе. А дзеля гэтага яна патрабуець корму меней і спажыты ёю корм ідзе на малако. Дзеля гэтага каровы на хутары бываюць больш малочныя. На хутары сакаціна пасецца на вачох самога гаспадара, а дзеля гэтага бывае заўсёды дагледжана і ад ваўка і ад прабоджванья чужымі.

Дзеля таго, што на хутары шмат меней працы каля гаспадаркі, то той гаспадар, які трymаў у вёсцы два кані, можа цяпер абходзіцца адным, прыкупіўшы на яго месца карову. Праўда, дробнай сакіні: сывіней, авец, курэй, гусей на хутарах водзяць меней, чымся ў вёсцы. Справа тут ня толькі ў тым, што з гэтай драбязой няма дзе вазіцца на хутары, (хочь можа і гэта маець падставу), а ў тым, што раз ёсьць добры корм для коня і кароў, то лепей прыбавіць лішнюю карову ці цялёнка, чымся трymаць оўцы.

Што датычыць неаднолькавай якасці грунту ў вёсцы, то гэты закід палком палягае на незнёмстве сялян з тым, як робіцца нарэзка хутароў. Нярэдка можна пачуць ад сялян такую гутарку: „Цяпер у мяне ёсьць паласіна і добрай зямлі і благой, а што я буду рабіць тады, калі мне выражуць хутар там вун на „дармаедзіцы“, дзе нічога не расьцець?“

Трэба ведаць, што раней, як нарэзвалі хутары, робіцца так званае ўраўненне зямлі. Ураўненне складаецца з того, што гаспадары разам з каморнікам робяць ацэнку ўсяе свае зямлі, ці, йначай кажучы, сартуюць, разъбіваюць яе на сарты. Найлепшую зямлю залічаюць да сорту I; трохі горшую да II, яшчэ горшую да III і гэтак далей. Чым лепей зямля будзе пасартована (чым на болей сартоў будзе падзелена), тым лепей. Добра было б, каб разъбіць усю зямлю на сартоў 5—6. Паслья таго, як зямля будзе пасартована, робіцца ацэнка кожнага сорту. Напрыклад, возьмем першы сорт дзесяціна 150 рублёў. II — 120 рублёў, III — 100 руб., IV — 80 рублёў, V — 50 руб. Каморнік на пляне вылічаець колькі дзесяцін якога сорту зямлі ёсьць і колькі варта ўся зямля, і на колькі рублёў выпадаець зямлі кожнаму гаспадару. Напрыклад, уся зямля ацэнена ў 6000 рублёў. Янку або Міхалку трэба даць зямлі на 1000 рублёў. Ён маець  $\frac{1}{6}$  часць усей зямлі. Колькі дзесяцін ён павінен атрымаць? Вось тут усё залежыць ад таго, якога сорту зямля яму выпадзець. Калі ён атрымаець зямлю I сорту, то будзе мець  $6\frac{1}{2}$  дзесяцін, а калі II, то  $8\frac{3}{4}$  дзесяцін, III сорту 10 дзесяцін, а IV сорту  $12\frac{1}{2}$  дзесяцін. Адным словам, чым будзе горшая зямля, тым гаспадар стасункова атрымаець яе болей і наадварот: чым лепшая зямля, тым будзе хутар меншы. Гэта мы падаём толькі для прыкладу. Пры нарэзцы хутароў, каморнік павінен паступаць так, каб па магчымасці ў кожніх хутар падала зямля кожнага сорту. Аб гэтым павінен рушіцца кожны гаспадар, бо пры нарэзцы хутароў яшчэ невядома, які хутар каму дастанецца.

Трэба дадаць, што нарэзка хутароў каморнікам робіцца пад даглядам ураду, які зацікаўлены ў тым, каб падзел зямлі на хутары быў зроблены правільна бяз крыўды для кожнага гаспадара, каб усе хутары па магчымасці мелі доступ і да лесу і да вады і мелі больш-менш роўную па якасці зямлю. Калі-б хто быў па-

крыўджены несправядлівым падзелам, той маець права зварочвацца да ўлады з жалабай.

Што на хутарах могуць лягчэй абакрасціць і спаліць, то на наш пагляд, гэты закід меней усіх маець пад сабой падставу. Якраз наадварот: на хутары шмат бесіячнай ад пажару. На хутары гаспадар съпераражацца толькі за сябе, тады як у вёсцы, дзякуючы неасцярожнасці ці нядбаласці аднаго суседа, ахвярай агню робяцца ўсе.

Што датычыцца крадзежы, то з пераходам на хутары, як нам здаецца, яна павінна зусім зьнікнуць.

Ведама ўсім, што прычынай крадзежы найчасціцей бывае беднасць, якая змушае чалавека на самыя дурныя ўчынкі. З пераходам на хутары, дабрабыт кожнага павялічваецца і, апрача таго, ў кожнага хутаршчыка знаходзіцца больш павагі, як да свае ўласнасці, так і да чужой. Нярэдка прычынай крадзежы або пажару ў вёсцы бывае помста або зайдзрасць суседа, якая выклікана сумесным жыццём. На хутары кожны гаспадар живець сам па сабе, яму няма за што апрыкарцца і сварыцца з другімі, а дзеля гэтага ў яго няма ворагаў, якія-б палілі яго або абкрадалі.

Баяцца таго, што людзі на хутарах дзічаюць, адвыкаюць ад грамадзкага жыцця, тады калі да гэтага часу гэтае жыццё нашае вёскі выяўлялася толькі ў сварках, пабоях, судох — няма чаго. Наадварот, можам сказаць, што на хутар больш пашырана нацыянальная сувядомасць і што хутаршчыкі з'яўляюцца лепшымі барацьбітамі за нашае нацыянальнае і соцыяльнае вызваленне, чымся вёска.

З усяго вышэйсказанага мы бачым, што закіды проціў хутароў маюць зусім малай пад сабой падставы, калі не сказаць, што ўсе яны зусім беспадстайныя. Спытайцеся толькі ў гаспадара, які живець на хутары ўжо гадоў 5—6: дзе яму лепей живецца — тут ці ў вёсцы? Заўсёды пачуеце ад яго адказ, што ён гатоў хутчэй памёрці, чымся вярнуцца назад. А гэта самы найлепшы доказ проціў нявыгаднасці хутароў.

Бязумоўна, болей важныя прычыны да пераходу вёскі на хутары — гэта надта слабы ма-матар'яльны стан яе, беднасць. Як-ніяк, а для пераходу на хутары патрэбна ня толькі коштада на перанос будынкаў, але трэба плаціць яшчэ каморніку за нарэзку хутароў. Дзеля гэтага мы павінны дабівацца, каб кошты па разъбіўцы вёскі на хутары ўрад браў на сябе, каб на загаспадарванне на новых сялібах урад даваў хутаршчыкам доўгатэрміновыя пазычкі за нізкі працант і каб усім малазямельным была прырэзка зямлі хоць-бы да нормы, паказанай ў уставе аб комасаці.

Янка Пачопка.

(Гл. № 1 (44) „Белар. Дня”).

Тушэнъне пажараў.

Бывае часта, што пажар здарается ўночы, тады, калі людзі сама смачна і моцна съпяць; а вынікшы пажар надта хутка пашыраецца і ахватваецца хаты са съпячымі людзьмі. Вот-жя ляжыць тут найбольшы доўг людзей, якія ўжо прабудзіліся і прыбеглі на пажар, а гэтак сама і пажарнае варты, каб усе сілы ўжыць дзеля та-

го, каб выратаваць людзей, з гаручая ўжо будыні.

Пасыль трэба пастарацца, каб вывясьці хутчай з ахопленае агнём будыніны ўсе хутка гаручыя матар'ялы, як: дзёгаць, газу, тарпатыну, порах, масла, сала, каноплі і г. д., па гэтым трэба прыступіць да тушэння пажару. Пры тушэні пажару вялікую ўвагу трэба звязрнуць на тое, ці агонь вельмі моцны і ці можна яго затушыць тою вадою, якая ёсьць у нас у запасе. Трэба гэтак сама звязрнуць ўвагу на кірунак ветру і калі яшчэ пажар ня ўсьпей надта пашырыцца, то трэба паставіць кішку помпы проці ветру, значыцца проці наступу полымя, і пусціць у рух помпу. У тым выпадку, калі агонь ужо ахапіў усю будыніну, трэба пастарацца абліць вадою суседнія будыніны, якім пагражаеть агонь, а па гэтym пачаць тушыць тую, што гарыць, будыніну; трэба толькі старацца не выліваць усяго запасу вады, а на кожны выпадак трэба пакінуць трохі, да прыбыцьця новага запасу.

Прыступаючы да тушэння пажару, ніколі ня трэба настаўляць кішку помпы за ветрам, дзеля таго, што ад гэтага вялікае карысьці ня будзе, а абавязкова проці ветру і наступаючы па ветру агонь трэба як-бы адбіваць назад; але калі ў нас ёсьць некалькі помпаў (што папрадае сказаць у нашых вёсках ёсьць зусім рэдкім звязшчам), то тады адну кішку можна паставіць па ветру.

Часта здараецца, што ў нашых вёсках на невялікі пажар выльлюць чуць што ня пэлае вада, а пажар ад гэтага ня толькі, што ня паменшваецца, але яшчэ павялічваецца; гэта вынікаець з таго, што ўвесь час лілі ваду ня ў тое месца, куды трэба было, а ў другое, і гэтym раздзымухалі агонь. Наагул, трэба прыняць пад ўвагу, што вада лълецца ня туды, дзе ёсьць шмат чорнага дыму, а вада лълецца ў тое месца, дзе моцна гарыць, а дыму як быццам зусім няма, дзеля таго, што тое месца ёсьць самае галоўнае паддувала ўсяго пажару: а з вады, падаючай на гэтасе месца, творыцца пары, якая разыходзячыся па ўсім пажары, тушыць агонь.

Калі ўнутры будыніны гарачы съцены, столь і падлога, то ваду трэба ліць на падлогу; а пары, якая з гэтасе месца падаючыся, падымамоцца ўверх, патушыць, як съцены, так і столь.

Газу, масла, сала, дзёгаць і наагул усе клустыя матар'ялы трэба тушыць пяском, альбо зямлёю, а найляпей атрубумі.

Калі ў коміне загарыцца сажа, то ня трэба яе тушыць вадою, альбо ня трэба коміна ўверсе затыкаць гаручамі, ці чым-небудзь іншым, дзеля таго, што ад гэтага часта лопаюць каміны, яшчэ хутчай выклікаючы пажары. Каб патушыць у коміне сажу, дзеля гэтага трэба ўкінуць у печ на гарачыя вугальня, альбо прости запаліць на прыпеку пад вылетам, жменю патоўчанай серкі, якая згарэўши вытвараець многа дыму, а гэты дым з серкі патушыць сабою сажу, бо ў дыме гэтym нішто ня можаць гарэць. (Серка ў кожнага руплівага гаспадара павінна быць дзеля гэтасе мэты ў запасе).

Калі загарыцца саламянная страхі, а на той час вады пад рукою зусім няма, то трэба ўзяць калы і са ўсяе сілы забіваць агонь; пакуль гэтае біцьцё будзе прадаўжацца, салома не загарыцца, а тым-часам хто-небудзь хай бяжыць па

ваду і калі яе прынясець, тады трэба тушыць ужо ён.

Блізкую ад пажару будыніну, якая маець саламянную страхі, разыбіраць ніколі ня трэба, а абыспаўшы страху зямлёю, пяском ці глінаю, ablіваць далей вадою; але калі суседняя будыніна маець дзеравянную страху і на збаўленыне няма надзеі, то трэба чым хутчай яе разабраць.

Дзеля таго, каб з большым скуткам бараніца і ратавацца ад пажару, лічу сваім абавязкам запеміць, што кожны гаспадар павінен мець на выпадак пажару, ня толькі серку (на выпадак, калі загарыцца ў коміне), але яшчэ да гэтага павінен старацца мець фунтаў пяць галуну і са два фунты паташу. (Усё гэта каштуеть толькі некалькі залатовак). Падчас пажару галун і паташ трэба разъмяшчаць у шасьцёх вёдрах вады і ablіць страху тае будыніны, якой пагражаеть агонь. Як толькі страху пачнець награвацца, то ад цеплаты, з гэтасе вылітае на страху мешаніны вытвараецца гэтак званае фуксавае шкло, якое праз доўгі час працівіца агню і не даець страсе загарэцца.

Пры пачатку пажару трэба разабраць і аднясьці якнайдалей ўсе платы, маленькія хлявушки і іншыя скорыя да паленія речы, якія знаходзяцца паміж будынкаў.

Калі мы хочам разабраць запаленую будыніну, то трэба яе пачынаць заўсёды разыбіраць з верхніх бярвёнаў, і ня кідаць гэтых бярвёнаў у сярэдзіну будыніны, а абавязкова на двор, заўважычы пры гэтym кожнае бервяно вадою, альбо абыспаючы яго зямлёю.

У тых суседніх будынках, якім пагражаеть агонь, але якіх па якой-небудзь прычыне ня можна разабраць, ня трэба віколі даставаць ці выбіваць вакон ці дзъяврэй з боку пажару, а на адварот трэба яшчэ іх завесіць мокрымі коўдрамі ці вайлаком; дзеля таго, што калі мы павіннаем вонкі і дъверы, то дзірні ў будыніне пачынаюць ствараць працяг паветра, а дзеля таго могуць съязгнуць і агонь.

Па аслабленыні агню ўнутры хаты, неабходна ўвайсці ў сярэдзіну яе, абліядзець, ці няма там тлеючых частак съцяны, ці падлогі і калі яны знайдуцца, затушыць іх вадою.

Для большага пасыпеху ў тушэні пажару, трэба як можна бліжэй падходзіць да агню з кішкай помпы.

Калі гарыць салома, сена, каноплі ці лён, то трэба раскідаць іх і ablіваць дажджавою струёю з кішкі помпы.

Гаспадар.

## ПЧАЛЯРСТВА.

Вулей славянскі доктара Цясельскага.

Маючы за сваё заданьне, пры пачатку апісаныя вульлёу, абзнаёміць па магчымасці наших пчаляроў з усімі систэмамі вульлёу, якія толькі могуць знайсціся на Беларусі, я не могу памінучы тут і вульля славянскага, сядзіба якога хаты практична і ёсьць Галічына (бо ён там быў выдуманы і там спачатку заняў першае месца), але і ў нас дзе ня дзе здараецца ён, паза фактычным панаваньнем вульлёу Дадана і Лявіцкага.

Вот-жэ фактычна для тых пчаляроў, у якіх

гэты вулей захаваўся, я і пішу аб ім, бо ж трэба высьвятліць будову гэтага вульля, яго значэнне для чолак і яго ніярыднасці для пчалярства, адным словам, яго добрая і благая прыкметы.

Па-першае, значэнне для чолак гэты вулей маець такое, што трохі толькі адказваець іх натуральным патрэбам, але-ж і дуплё даўней гэтак сама адказвала зусім натуральным патрэбам чолак, і калоды гэтак сама, ў якія чолкі і мёд наслі, і вялісі, і зімавалі, і давалі ў рэзультате навет з паўтара фунта мёду пчаляру; усё гэта выглядаець і добра і хораша, але амаль што зусім бескарысна. А мы-ж хочам ісці за поступам у пчалярстве, хочам узорна яго вясці і хочам мець з яго якнайбольшую карысць. А поступ гэты сёньня выказаў, што для рацыянальнага вядзення пасекі мусім ужываць толькі вульлі настаўковыя, г. зн. у нас на Беларусі вульлі Дадана-Блатта і палешшаныя Ст. Бжоўскай вульлі Лявіцкага.

Паглядзімо, як збудованы славянскі вулей, каб потым сказаць, што ён ужо далёка адстаў ад навейшых вульлёў, што ён ужо адстаў ад поступу. Шак і вулей Лявіцкага быў гэтак сама апінуўся з-заду, але потым дагнаў, толькі дзеля таго, што мусіў быць нова зрэконструюваны, г. зн. палешшаны. Можа гэтае самае хто-кочечны зробіць з вульлём славянскім, г. зн. уядзе настаўкі, ад'емнае дно, адчынянне зверху і г. д.; ужо наўперед можам пажадаць яму пасльеху і славы ў гэтым добрым начынанні, але сёньня мы, аднак-жа, мусім апісаць гэты вулей так, як ён прастаўляецца ў сваёй першай конструкцыі доктара Цясельскага.

Перш за ўсё славянскі вулей — гэта стаяк, (рамкі ў ім вузкія і даўгія). Шырыня яго маець унутры 240 мілім., вышыня 640 мілім., глыбіня 410 мілім., (лічачы ад дэзвярэй да задняе съценкі). Рамкі маюць у шырыню 227 і ў вышыню 480 мілімётраў.

Вулей гэты робіцца альбо з дошчак з падвойнымі съценкамі, альбо б'еца з саломы з адзіночнымі але досьць тоўстымі съценкамі. Ляточ мае ў дыямэтры 45 мілімётраў. Адступ гэтага вочка ад верху вульля маець 250 мілімётраў, а ад задняе съценкі 225 мілімётраў. Адчыняецца ён на зверху, як у вульлі Дадана і Лявіцкага, а з боку г. знача з пярэдняе стараны, якая знаходзіцца па левым баку вочки, калі мы станем да яго тварам.

Рамкі зьбіваюцца з ліштваў, якія могуць мець 6 альбо 7 мілімётраў таўшчыні і 25 мілімётраў шырыні. Разам з адступовымі цвічкамі, рамкі гэтага маюць 35 мілімётраў таўшчыні, гэта значыць, што на адступовыя цвічкі прыпадаець 10 мілімётраў разам, паасобна 5 мілімэтраў на кожні. Рамкі ў гэтым вульлі стаяць альбо на адумысных парожках, якія маюць у шырыню 20 мілім., і прыбіты яны да баковых съценак у адлежнасці 450 мілімётраў ад верху, альбо зноў-жа вешаюцца на ліштвах, якія прыбіваюцца да съценак у адлежнасці 20 мілімётраў ад верху вульля, альбо зноў-жа ўсоўваюцца ў адумысныя, дзеля гэтай мэты зробленыя, пазы; толькі тады трэба ведаць, што верхняе ліштвы рамак павінны выступаць па-за іх бакі.

Рамкі-ж, якія ставяцца на адумысных парожках, павінны быць зусім гладкія, бяз ніякіх выступаў. Адступ рамак ад съценак вульля рэгу-

лююць трохгранныя выступаючыя на 7 мілімётраў ліштвы, якія прыбіваюцца да съценак вульля ў адлежнасці ад верху адна на 180, а другая на 380 мілімётраў. Вулей месціць у сабе 10 рамак з адступовымі цвічкамі, якія рэгулююць адлежнасці паміж рамак; цвічкі гэтага ўбіваюцца на бакавых ліштвах рамак на перамену па два з кожнага боку.

Корпус славянскага вульля зусім асобны, бяз накрыўкі, бо накрыўка будуецца гэтак сама асобна і потым ставіцца на вярху корпусу. Жаралцо, якое знаходзіцца ў верхнім дне корпусу, мае форму квадрату і служыць для падкормлівання чолак, для падавання матак, для ахалоды пнёў у часе летніх съякоты і, ўрэшце, для праходу чолак у настаўкі, якія мы можам ставіць сваім спосабам на корпусе вульля, пад яго накрыўку, (але мы гэта можам рабіць толькі з свайго ўласнага намыслу, бо славянскі вулей наагул не зьяўляецца настаўковым). Можам, як я ўжо казаў, гэту настаўку выдумаць самі, зьбіўши скрынку з дошчак, якая-б мела разьмеры нашага вульля і памясціўшы туды 10 пайрамак, нармальнае, як рамкі ў вульлі, шырыні. Паўрамкі гэтага ўстаўляюцца і прымацоўваюцца гэтак сама, як і рамкі ў самым вульлі. Некаторыя практикі-пчаляры, каб памінуць у славянскім вульлі пэўныя недарэчнасці і недагоднасці, з якіх найгалаўнейшаю зьяўляеца яго малы разьмер, як-бы сказаць яго цесната, пачалі стасаваць да гэтага вульля не настаўкі, а прыстаўкі, якія зьбітыя з звычайніх дошчак у форме скрынак бяз дноў з разьмерамі гнязда, прыстаўляюцца да дэзверцаў яго, (дэзверцы, разумеецца, ў такім выпадку выймаюцца) і становяць як-бы далейшае прадоўжанье. Гэтае практиканье прыстаўных скрынак робіцца, разумеецца, тады, калі альбо матка пачала моцна чарвіць, каб павялічыць сям'ю, альбо тады, калі наступіла багатае мёдабранье, каб павялічыць збор мёду і ўстрымеца на некаторы час раеньне чолак.

Разглядзеўши цяпер дакладна славянскі вулей д-ра Цясельскага, можна съмела выдаць аб ім сваю крытыку, паставіўши наўперед пытаньне—ци ён надаецца для паступовага пчалярства ці не? Вот-ж, мусім сказаць на гэта, што не, (для прымітўнага яшчэ як-небудзь можа служыць, але-ж і калоды для прымітўнага пчалярства гэтак сама надаюцца), а не з тae прычыны, што: па-першае гэта вульлі не настаўковыя, па-другое, што яны адчыняюцца з боку, а мы ведаєм, што заўсёды ляпей, каб вулей адчыняўся зверху, бо-ж тады пчаляр, адчыніўшы вулей зверху, маець на вачох усё гняздо і можа рабіць з ім, што яму падабаецца; асабліва з выймом і застаўляннем рамак.

Трэба ведаць, прыкладам, што часам патрэбна пчаляру дастаць рамку з сярэдзіны, альбо з-пад задняе съценкі, альбо, наадварот, трэба ўставіць рамку. Гэтае апэрацыі ня можна зрабіць тады, калі вулей адчыняеца з боку, г. зн., што хоць і можна зрабіць, але пры гэтым мы вельмі патурбуем чолак і падражнім іх, а ў дадатку можам і папсаваць шмат чаго ў вульлі. Па-трэцяе, гэты вулей не надаецца і дзеля таго, што ён ня мае ад'емнага дна. Примаючы гэта ўсё пад увагу, можам сказаць, што славянскі вулей павінен быць заменены ў нас (калі ён дзеколечы яшчэ захаваўся ў наших добрых пчаля-

роў, іншымі, болей удасканаленымі і палепшанымі, вульдамі, і наагул было б вельмі пажаданым, каб на ўсёй нашай Беларусі знайшлі месца вульлі якое-небудзь аднае систэмы, альбо Дадана, альбо Лявіцкага. На маю думку, ляпей было-б увясъці вулей Дадана. Гэта значна памагло-б нашай пчалярскай гаспадарцы, скіроўваючы яе на адну дарогу, па каторай яна магла-б правідлова ісьці і разьвівацца.

На гэтых я ўжо і закончу сваё апісанье вульлёў розных систэмаў (хаця фактычна я апісаў толькі тры систэмы гэтых вульлёў—Дадана, Лявіцкага і вулей Славянскі), а систэму гэтых ёсьць надта шмат, але я, як ужо казаў, узяў толькі тыя вульлі, якія спатыкаюцца ў нас на Беларусі, памінаучы вульлі систэму Роота, Лянгстрота, Кована, Дзэржона і г. д.

Цікава было-б зазначыць, што ў цяперашні час началі надта майстраваць вульлі з саломы, якая выдумка ёсьць надта карыснаю і пажадаю (з прычынаў таннасці і гігіенічнасці), а дзеля гэтага я пастараўся ў наступных артыкулах дакладна апісаць розныя спосабы рабеньня саламяных вульлёў.

*Пчаляр.*

## Корэспондэнцыі.

(вёска Кусыні).

Ужо цяпер няма хіба ніводнай беларускай вёскі, аб якой ня пісалася-б у газетах.

Толькі нічога аб нашай вёсцы ня чуваць, хоць і ёсьць шмат аб чым пісаць. Хто быў у нашай ваколіцы, дык пэўна чуў, што-небудзь аб Кусынках.

Вёска Кусыні ня можа пахваліцца а ні дабрытам, а ні культурнай працай сялян, а толькі сваркамі і бойкамі. Каб добра пазнаміць чытачоў з нашай вёскай, хачу напісаць аб некалькіх фактах.

Сумна мне зрабілася, калі спаткаўшыся з знаёным маладым хлапцом і спытаўшыся, што чуваць,—ён адказаў, што ён з братам пабілі хлапцоў з суседнай вёскі і то так, што два хлапцы чуць запаўзлы дамоў, а некоторых пришлося заўсіць дамоў.

Памятайце, браты, што п'янства і бойкі вядзе да цемнаты і апошнія галоты.

Памятайце абытым, што ніхто не парушіцца абы нас, калі мы самі абы сваім доме рушіцца ня будзем.

Толькі ўсьведамленыне нацыянальнае, толькі праца над сабой здолее палепшиць нашу будучыну.  
*Антон.*

## БЕЛАРУСКАЯ ХРОНІКА.

3 жыцьця Беларускага Студэнскага Саюзу.

5 лютага 1928 г. у Студэнскім Саюзе адбыўся спектакль - вечарына. Ставіліся „Цені“, драма Аляхновіча ў 3 актах.

Артысты аматары згулялі вельмі добра, асабліва ад'значылася гульней Э. Залкінд.

Пасля спектаклю адбыліся скокі. Скокі трывалі да гадз. 4.

У нядзелю 12.II.28 г. у памешканні Беларускага Студэнскага Саюзу адбудзеца лекцыя на тэму „Пасля Ўсебеларускага Зыезду“. Лекцыю прачытае грам. М. Косьцевіч.

### Новая студэнская часопісі.

Вышла „Студэнская Думка“, орган Беларускага Студэнскага Саюзу. Змест нумару цікаўны і багаты, асабліва аддзел поэзіі. Цана нумару 1 злоты.

„Студэнская Думка“ мусіць быць горача прывітана старэйшым грамадзянствам. Адначасна студэнты-беларусы чакаюць дапамогі з боку грамадзянства.

### Новая беларуская часопісі.

Як даведваемся, хутка выйдзе новая беларуская часопісі, орган „Галоўнага Выбарнага Камітэту Сялянства і Рабочніцтва“ пад наз. „Нашая Бацькаўшчына“.

### Вялікі камуністычны працэс у Беластоку.

7.II.1928 г. меў адбыцца ў Беластоку вялікі камуністычны працэс; на лаве абвінавачных ёсьць больш чым 133 чалавекі.

Працэс гэты аднак мае быць з тэхнічных прычынаў адложаны.

## Юрыдычныя парады.

Як трэба шукаць асобаў, якія загінулі за граніцай.

Просьбы абы загінуўшых за граніцую сваякоў і знаёмых трэба падаваць у Стараства, якое ўжо перасылаець іх далей у польскія консуляты за граніцу. У просьбе трэба апісаць, дзе прафыналізацца асоба, якую шукаеш і падаць апошні яе адрэс.

## Апошнія навіны.

Літва. Літоўска-нямецкі арбітражны дагавор. 29 студні ў Берліне падпісаны арбітражны дагавор паміж Літвой і Нямеччынай. Дагавор падпісалі: з боку Нямеччыны — мін. зам. спраў Штрэзэман, з боку Літвы — сам дыктатар Вальдемарас, які на некалькі дзён перад гэтым выїжджаў у Берлін.

Індыя. Чыгунковая катастрофа ў Індыі. У Лёндан падаюць вестку аб страшнай катастрофе, якая здарылася на чыгунцы Маджляй — Рангун у Індыі. На мосьце выкалеўся цягнік, пры чым паравоз, два багажныя вагоны і тры вагоны III клясы зваліліся з мосту ў ваду. Больш 40 чалавек забіта, ранена калія 30. Катастрофа наступіла ў выніку расшрубаныя шынаў.

Швэцыя. Судовая памылка. 30 гадоў таму назад у Сіобо (Швэцыя) быў асуджаны на даждыццёвы вастрог нейкі Томассон за забойства служанкі.

На гэтых дніах яго выпусцілі з вастрогу, бо... аказалася, што ён нявінны. Забойцаю служанкі, як выяснялілася, ёсьць Свэнсон, каторага арыштавана. Ахвяра памылкі вагі справядлівасці ў руках дзяржаўных судэздзяў, Томассон, каторы нявінна мучыўся 30 гадоў у лёхах вастрогу, цяпер мучыцца... у доме вар'ятаў.

**Нарвегія.** Новы соцыялістычны ўрад. У Нарвегіі стварыўся новы ўрад соцыялістага Горнсруда.

**Югаславія.** Прыяцельскі дагавор паміж Югаславій і Італій. 25 студня італьянскі і югаславянскі паўнамоцнікі ўрадаў падпісалі ўмову, па якой прыяцельскі дагавор паміж Італій і Югаславій з 1924 г. прадаўжаецца да 27 ліпня г. году.

**Гішпанія.** 28 студня памёр выдатны гішпанскі пісьменнік — Бляско Ібанэз.

**С.С.С.Р.** Прыйдзе над ксяндзом Скальскім. У Маскве засуджаны на 10 гадоў вастрогу ксёндз Скальскі за антысавецкую працаганду паміж Палякоў, грамадзянаў СССР, і ўчастце ў контр-рэвалюцыйных арганізаціях.

— У Маскве распачаліся польска-савецкія гандлёвыя пераговоры.

## ПІСЬМО Ў РЭДАКЦЫЮ.

Паважаны Грам. Рэдактар!

Ветліва прашу зымасціць наступнае: У № 11 „Сялянскіх Нів” за 29 студня 28 году была зімешчана ко-рэспондэнцыя Амельяновіча, якая піречыць тэй праудзе, якую я пісаў у № 36 „Беларускага Дня” пад загалоўкам: „Чым займаюцца нашы сяляне зімовай парой”. Амельяновіч мне закідае, што я беспадставна працашу газэту ляйу моладзі і старэйшых карпёжнікаў за п'янства і карты. У сваёй ко-рэспондэнцыі ён піша: „п'янствам і ачком не зайдаемся, а ў сівяточны дні вядзем карысныя для нас гутаркі”. Я могу на гэта адказаць гэтак, што мая ко-рэспондэнцыя проці карысных гутарак зусім не выступала, а толькі проці карт і п'янства, і Амельяновіч, займаючыся карыснымі гутаркамі, не павінен выступаць у абарону вясковай распуты. А што датычыць таго, што гэтыя речы існуюць, дык Амельяновіч запярэчыць ніяк ня можа, бо я, будучы сынам гэтай вёскі, знаю яе заняткі ни горай за Амельяновіча.

Сваю ко-рэспондэнцыю Амельяновіч піша ад імя ўсіх вёскі. Мне здаецца, што тут уся вёска ня пры чым.

Ко-рэспондэнцыя мая была скірована проці тых, хто вёў вёску па фальшивым пляху, і калі цяпер гэтыя людзі, дзяякуючы майму пісьму, зразумеюць, што яны рабілі дрэнна, то я буду толькі цешыцца.

З пашанай Вясковы.

## ПАШТОВАЯ СКРЫНКА.

Грам. Татарыновічу. Вацлаў Пашкевіч брат „Цёткі” жыве ў фальварку Катлоўка ў адлежнасці 12 кіламетраў ад Вільні па Лідзкаму гасцінцу. Пісьмы да яго пісайдзі трэба па адрэсе: Вільня, Троцкая вул. № 6.

## Друкі Краёвага Народнага Саюзу і Беларускай Радыкальной Народнай Партыі.

- 1) Да народаў Літ.-Бел. Краю. Адоўза Зьезду 27 лістапада.
- 2) Да народаў Літ.-Бел. Краю. Адоўза Выкананаўчага Камітету К. Н. С. Літ.-Бел. Земляў „Аб'яднаньне”.
- 3) Наш адказ „Вызваленію” — лістоўка.

4) Асновы праграмы Б. Р. Н. П.

5) Да Беларускага Народу. Адоўза Б. Р. Н. П.

6) Як выбраць добрага каня — брашура агр. Пачопкі — 32 стр. Выданьне Б. Р. Н. П.

Усе гэтыя друкі можна атрымаць у Вільні ў Секретарыяце Краёвага Народнага Саюзу Л.-Б. Земляў Mostowa d. № 9 m. 3, і ў Рэдакцыі „Б. Р. Н. П.” Cicha 4, m. 20.

Прыймаецца падпіска на 1928 год  
на тыднёвую газэту

## — „БЕЛАРУСКІ ДЗЕНЬ“ —

Усім, аплаціўшым за тры месяцы  
падпіску будзе **БЯСПЛАТНА** штоме-  
сяць высылацца брашура гаспадар-  
чага зместу.

## БЕЛАРУСКАЯ КНІГАРНЯ у г. НАВАГРАДКУ

прадае ў сябе і высылае поштаю:

падручнікі для пачатковых і сярэд-  
ніх школ,

кніжкі рознага зместу  
і пісьменныя прылады.

З заказамі зварочвацца:

г. НАВАГРАДАК, Замковая вул. 7.

Выйшла з друку і прадаецца кнішка:

## „Як выбраць добрага каня“

Напісаў агр. Янка Пачопка.

Цена 40 гр.

Прадаецца ўсіх беларускіх кнігар-  
нях ў Вільні. Можна выпісваць з рэд.  
„Белар. Дня”, Вільня, Мастовая 9 кв. 3.